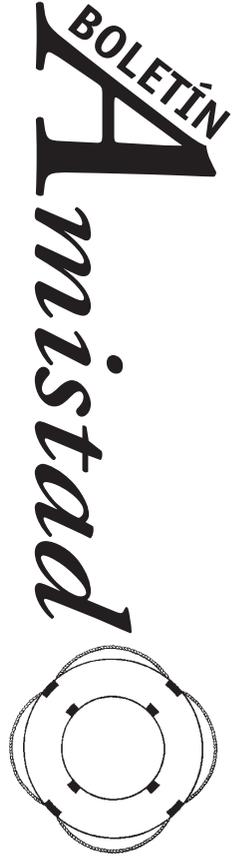




Año de la Misión y la Visión

EDITORIAL

Nº 339



Julio - Agosto - Septiembre de 2013

La Misión de los que hacemos servicio en Al-Anon no se reduce mantener la estructura y pasar el mensaje en la sociedad; también es tener conciencia de que debemos respetar los principios de Al-Anon anteponiéndolos a las personas, porque éstas pasan pero las instituciones quedan. Especialmente nuestra hermandad, que debe continuar cumpliendo con su objetivo primordial.

Si nos aferramos a los principios evitamos el riesgo de distorsionar el programa y el propósito real de nuestros grupos. Mantener el enfoque en Al-Anon dentro de nuestras reuniones estimula la Unidad, uno de nuestros principios.

Nuestra Visión debe centrarse en que Al-Anon crezca para que más personas dejen de sufrir, y esto lo conseguiremos si seguimos los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos. Allí es donde están nuestros principios: igualdad, solidaridad, democracia.

Cuando respetamos los principios estamos cuidamos de Al-Anon y asegurando su supervivencia.



El Boletín *Amistad* es el medio para comunicarnos entre los miembros de nuestra hermandad. Llega a todos los rincones donde se tiende la mano de Al-Anon y Alateen. Recordemos programar su lectura en las reuniones y colaborar en su difusión.

*Cuando alguien,
dondequiera que
sea, pida ayuda,
que nunca falte
allí la mano
de Al-Anon y
Alateen,
y
Que empiece
por mí*



RINCÓN DE NUESTRA OSG

1966 - 9 de agosto - 2013

47 años transmitiendo ESPERANZA

Este año cumplimos otro aniversario y lo festejamos en nuestra OSG estrenando la nueva sala que se alquiló, lindera a las otras dos existentes. Nuestra cofundadora sopló las velitas junto a los miembros que asistieron al evento. El momento resultó muy emotivo.

En los últimos tiempos se ha ido incrementando la asistencia de miembros de grupos y distritos a las reuniones de los diversos Comités, y en algunos casos, como la de delegados y RD

que organiza el Comité de Conferencia, debían hacerse en la Casa de Nazaret.

Pero ahora vamos a poder trabajar más cómodos, utilizando los recursos que se han adquirido en el último año, como el proyector de audiovisuales.

Ofrecer un lugar apto a nuestros ser-

vidores para que puedan seguir trabajando preparándose para dar el mensaje a los familiares de alcohólicos es parte de nuestra Misión.



👉 AÑO DE LA MISIÓN Y LA VISIÓN 👈

Primer Concepto

La responsabilidad y autoridad fundamentales de los servicios mundiales de Al-Anon corresponde a los grupos de Al-Anon.

Nuestros grupos son la base misma de nuestra hermandad. Ellos conllevan la responsabilidad y la autoridad de Al-Anon. Y cuando cada grupo actúe con responsabilidad en el apoyo al servicio mundial —económica y filosóficamente— el mensaje de Al-Anon se extenderá en todo el mundo.

Cada grupo se llena de fortaleza mediante sus miembros, por lo que cada uno de nosotros tiene la responsabilidad del servicio mundial. Juntos desempeñamos todos los papeles necesarios para hacer que nuestra reunión de Al-Anon sea una reunión floreciente. Se requieren muchos voluntarios dedicados para acomodar las sillas, poner la literatura, darles la bienvenida a los recién llegados y participar plenamente en nuestra reunión.

Cuando llegué por primera vez a Al-Anon estaba totalmente obsesionada por lo que mi esposo alcohólico hacía y no hacía, y me resultó difícil comprometerme con cualquier asunto. Sin embargo, al ayudar a los demás a “organizar” nuestra reunión, poco a poco empecé a sentir que pertenecía al grupo, mientras conocía nuevos amigos en el camino. El proceso de alivio ha comenzado.

Hoy en día, este grupo sigue siendo mi grupo, y yo sigo acomodando las sillas todas las semanas y limpiando después de nuestra reunión. Nos reunimos en un aula de tercer grado y siempre trato de dejar la sala tal y como la encontramos al llegar.

En una de nuestras reuniones

mensuales de conciencia de grupo decidimos trabajar en nuestro examen del grupo. Acordamos tomar quince minutos después de cada reunión para discutir las preguntas de la lista del examen del grupo. Cada semana un miembro se ofrecía como voluntario para conducir la reunión y anotar nuestras respuestas en “el cuaderno”. Poco sabíamos en cuanto a que nos llevaría varios meses terminar ese examen.

Al final de ese proceso, sorpresivamente perdimos “el cuaderno”, y tuvimos que confiar en nuestra memoria colectiva acerca de lo que habíamos compartido. Como resultado de este proceso decidimos que podríamos ser un grupo más acogedor y añadimos a nuestras responsabilidades dos servicios de encargados de recepción de miembros. Nos aseguramos de que nuestra mesa de literatura estuviera bien abastecida y de que la literatura se mostrara claramente. Elaboramos un presupuesto anual del grupo y asumimos el compromiso de apoyarlo. Empezamos un proyecto de difusión pública del grupo para la distribución de doscientos ejemplares cada año de la revista *Al-Anon se enfrenta al alcoholismo*, e incorporamos los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos en los temas de nuestras reuniones. Hoy en día, nuestro grupo está prosperando y es acogedor, económica y filosóficamente.

Carolyn A., Hawai

The Forum, Vol. 46, N° 1, 2013

Aniversarios

¡¡FELICIDADES!!

Recordamos que los aniversarios que se publican son el 1º y de 5 en 5 años.

19 de agosto

10 años

Grupo “Amanecer”
Paraná, Entre Ríos





EL RINCÓN DE ZULEMA

¿Cómo mejorar nuestras reuniones?

Practicando los principios de Al-Anon, que nos alientan a no detenernos en el camino de la recuperación e ir avanzando hacia una nueva manera de vivir. Es mi deseo que lleguemos a nuestro 50º Aniversario con cambios que hagan más atractivas las reuniones y mejore la comunicación con nuestros miembros, una de las cuales es el *Boletín Amistad*.

El programa nos enseña que recibimos el doble de lo que damos, prueba de ello es la oportunidad que me brindan en este rincón para compartir con ustedes cosas hermosas que otros han escrito. Por ejemplo



estas preguntas que les regalo, extraídas de los Doce Pasos que se repartían en el primer grupo Amistad:

- ¿Me doy cuenta de que el ayudar a otros puede hacer más por mí que por ellos?
- ¿Tengo conciencia de que llevar el mensaje es una responsabilidad que tengo conmigo mismo?
- ¿Recuerdo que lo que digo en las reuniones no debería tener forma de consejo?
- ¿Sé que nunca tendré la penetración suficiente en la vida de otra persona como para decirle qué es lo mejor que puede hacer?

Hoy vengo por mí



Llegué a Al-Anon palpando la locura, me salvé de las puertas del psiquiátrico y se me abrieron otras que no conocía, las que me devolvieron las ganas de vivir. En medio de fuertes tormentas familiares, con el alcoholismo en casa, pude criar a mis hijos. Recibí un golpe en la cabeza que me dejó secuelas motoras. Tuve miedo. Mi grupo me ayudó, pero luego estuve ausente seis años. Cuando regresé, luego de pasar por delirios y ausencias, mi marido, que seguía bebiendo, falleció.

A pesar de todos los obstáculos, hoy me siento en paz, porque respeté su decisión de vida y muerte. Hace tres años que regresé al grupo, y desde entonces puedo decir: "Sí, hoy vengo por mí. Aprendí a vivir practicando el programa, cada día es único en mi vida y voy cambiando el miedo por la fe. ¡Gracias Al-Anon por traerme luz!!

Maria Ana
GRUPO SAN JUAN



COMITÉ DE SEMINARIOS DE SERVICIO REGIONALES (CSSR)



XV SEMINARIO DE SERVICIO REGIONAL REGIÓN CENTRO

El servicio es el corazón de Al-Anon

12 y 13 de octubre de 2013

Universidad Nacional del Oeste - UNO - Belgrano 369, San Antonio de Padua, Merlo, Pcia. de Bs. As.

Inscripción: \$ 30.

Informes:

c_seminarios@alanon.org.ar

011-4382-9229/9311 (OSG)

011-15-69018023 (Paola, tesorera)

011-4918-2359 (Noemí, custodio regional)

011-15-4531-3639 (Amalia, coordinadora del CSSR)

Durante la realización del Seminario se ofrecerá a la venta el *IV Paso de Alateen* a un precio especial de \$25.

Próximos Encuentros:

Región Norte: 24 de noviembre de 2013, Iglesia Socorro, Av. Alberdi 580 (esquina French) Rosario, Sta. Fe.

Región Centro: 8 de septiembre de 2013, Av. Maipú 3487, Olivos, Pcia. de Bs. As.

Región Sur: 14 de septiembre de 2013, Necochea, Pcia. de Bs. As. (Sujeto a modificación).

Consideramos que los Grupos de Familia Al-Anon son lugares seguros donde encontramos apoyo y protección junto a otros que recorren el mismo camino. (De Abramos el corazón, transformemos nuestras pérdidas)

Asamblea Regional

Coincidiendo con la realización del Seminario, se realizará la Asamblea de nominación a custodio regional de la Región Centro el día 11 de octubre, de 18 a 19 horas, en la misma sede de Belgrano 369, San Antonio de Padua.

Preasamblea

Antes de la Asamblea, el distrito anfitrión reúne a todos los miembros nominados para custodio regional, da lectura a sus currículos (solamente los datos de servicios realizados), si es posible, se presentan los nominados a los miembros. Se entrega una copia de todos los currículos a los miembros que serán votantes en la próxima Asamblea (delegados y representantes de distritos). Se deberá poner especial cuidado en recomendar la confidencialidad de los datos personales de los miembros nominados.

Asamblea Regional

Reunión que realiza una Región del país para nominar un custodio regional, con delegados y representantes de distrito que componen la reunión con derecho a voz y a voto, y representantes de grupo que no forman parte de un distrito, con voz pero sin voto. En ausencia del titular vota el suplente.

Manual de Servicio, págs. 71-73



COMITÉ DE PUBLICACIONES

¿Qué significa Literatura Aprobada por Conferencia (LAC)?

En nuestras reuniones sólo utilizamos Literatura Aprobada por Conferencia para compartir nuestras ideas sobre los principios de Al-Anon y Alateen. Para ello se sigue un proceso. Las propuestas de nuevas piezas y la revisión de las existentes se realizan en la OSM (Comité de Publicaciones y otros servidores), luego se llevan a la Conferencia de Servicio Mundial, quien da la aprobación.

Esas piezas llevan un logo: un triángulo y la leyenda "Aprobado por la Conferencia de Servicio Mundial de los Grupos de Familia Al-Anon". ¿Lo vieron en los libros y folletos que leemos en el grupo? Esto hace a nuestra unidad a nivel mundial, todos los grupos en todo el mundo leemos la misma literatura.

No usamos libros ajenos ni los de AA.

También podemos utilizar otros materiales, como las Guías a seguir que están aprobadas por nuestra Conferencia de Servicio Nacional; el *Boletín Amistad*, que es el medio de comunicación de la OSG hacia toda la hermandad, o las gacetillas de nuestros distritos.

Recuerden que siempre debemos respetar los derechos de propiedad literaria, por eso no podemos sacar fotocopias de nuestros folletos ni copiar artículos de las páginas web de la OSG u OSM. Sólo podemos transcribir artículos de la página de la OSM que estén autorizados, como "Al-Anon y Alateen en acción" y con la leyenda "Reimpreso con la autorización de *The Forum*, Al-Anon Family Groups Hdqts., Inc., Virginia Beach VA".

Pueden buscar más información en el *Manual de Servicio*, Compendio de Guías, págs. 95 y siguientes.



Siempre te recordaré...

Te recuerdo cómo eras en el último otoño. Con la boina gris y el corazón en calma. En tus ojos peleaban las llamas del crepúsculo y las hojas caían en el agua de tu alma. Cundo llegaste al grupo con tu familia eras apenas una niña queriendo ser mujer. Tus grades ojos apagados por la tristeza, la angustia y la soledad que caracteriza a los familiares de alcohólicos. A partir de ahí nunca nos separamos. Me elegiste como tu madrina y eso nos unió más. Eras como la hija que no tuve y fue muy lindo compartir los momentos buenos y malos de la vida. Te extraño y sé que desde el cielo nos estás viendo y ayudando a nosotros y a tu hermana. ¡Te recuerdo y siempre te recordaré!

Tu madrina del Grupo Reencuentro
DISTRITO UNIDAD



COMITÉ DE CONFERENCIA

"Principios en acción producen atracción"

El Comité de Conferencia quiere celebrar un nuevo cumpleaños de la hermandad con un abrazo fuerte a todos nosotros. Somos miembros Al-Anon/Alateen; durante muchos años, por desconocimiento o vergüenza, creímos que Al-Anon debía ser secreto. Éramos invisibles en una sociedad en la que cada vez crecía más el alcoholismo. Este 2013, el lema elegido en la 29ª CSN fue "Principios en acción producen atracción", que nos invita al compromiso de llevar nuestro mensaje a cuanto lugar podamos, con alegría, inteligencia y creatividad.

Ya hemos recorrido la primera mitad del año y nos hemos reunido con los representantes de distrito en mayo y con los delegados en julio pasado, con muy buena concurrencia. Estos queridos compañeros son el motor de estos principios en acción, sólo basta verlos compartir experiencia, fortaleza y esperanza para ver qué activos son en los distritos de los que provienen.

Queridos representantes de distrito y delegados, muchas gracias por su servicio, recuerden que el próximo plazo para la presentación de temas, lema y mociones será el 31 de octubre de 2013. Se pide un enunciado, un breve fundamento y, si lo creen necesario, unas preguntas para el desarrollo. Siempre ayuda el repaso de temas presentados en anteriores Conferencias, temas presentados en Seminarios de Servicio Regional, etc. Y la utilización de LAC para poder brindarle un léxico Al-Anon a lo que queremos expresar. Toda esta presentación no es

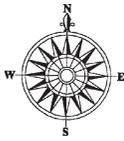
un trabajo en solitario del delegado con el RD; el distrito lo escucha, hace sus aportes y elige el mejor entre varios.

La próxima reunión del Comité de Conferencia será el 28 de septiembre en nuestra sede, la Oficina de Servicios Generales Al-Anon. ¡Recuerden!, esta vez no se hace en la Casa de Nazaret, como se había publicado en el Boletín Amistad pasado. La reunión es de viáticos prorrateados para el delegado y el representante de distrito (RD). Cualquier impedimento para poder concurrir por favor avisar con anticipación, así podemos considerarlo en el Comité Conferencia.

Con un entusiasmo tremendo, por haber tenido una 29ª Conferencia de Servicio Nacional tan exitosa, pedimos disculpas por el atraso con la publicación del Resumen de Conferencia. En breve lo recibirán.

La representante de grupo de Formosa nos contó en la 29ª Conferencia que en esa provincia tienen algunos grupos y también por qué resolvieron participar, a diferencia de años anteriores. Un *Boletín Amistad* del año 1994 los decidió. Ella nos trajo esa hoja amarillenta, que nos emocionó ver, ya que algo escrito años atrás por otros servidores había motivado a miembros, tantos años después, a realizar un viaje hacia nuestra hermandad. ¡El Interior nos llama pero también responde!

Nos despedimos hasta la próxima comunicación con amor en el servicio.



COMITÉ DEL INTERIOR

Quiero compartir la experiencia hermosa que tuve como delegada, ya que pude asistir al Encuentro de Grupos Al-Anon en Salta, junto a la custodia de mi Región. Para destacar y compartir algunos puntos.

- El lugar: estaba bien ubicado y era hermoso y refinado. Vi que Al-Anon como institución ocupaba un lugar importante destacando su misión y servicio a la sociedad.

- La identificación en la puerta: un banner a la entrada señalaba la identidad de nuestra organización.

- El trabajo de los miembros: tanto en lo organizativo como en los temas, se los notó muy preparados y unidos. Es importante destacar el apadrinamiento que tuvieron del ex coordinador del Comité del Interior.

Para él, ¡felicitaciones y muchas gracias por este servicio!

- El contenido del encuentro: los temas muy preparados y con muy buena dinámica de funcionamiento. Participaron miembros provenientes de Bolivia (que dejaron su impronta), representantes de la OSG y otros miembros provenientes de Buenos Aires.

Se vivió un clima de gran camaradería, compartimos momentos de recreación y esparcimiento que me permitieron conocer otras realidades y a personas de distintos lugares. Realmente hermoso, mucho para aprender y compartir todavía.

Por eso y por todo... ¡Gracias Salta, gracias Al-Anon!

Elsa, Delegada de Rafaela



COMITÉ DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Estimados compañeros, aprovechando esta oportunidad para extenderles nuestros saludos y homenajes a todos los miembros, servidores, que estuvieron, están y estarán para seguir apoyando y difundiendo el mensaje de nuestra querida institución, les deseamos **¡felices 47 años!**

El Comité quiere agradecer también a todos los servidores el recibimiento y gran jornada que tuvimos el privilegio de compartir en la provincia de Salta. Fue de gran crecimiento y muy rica en servicio, aportes y experiencias.

Queremos iniciar una actividad desde el Comité: acercar a los servidores y miembros pautas y guías a seguir para la tarea de difusión. Comenzamos por la preparación de una Reunión Abierta, teniendo en cuenta que es la reunión que hacemos para transmitir nuestro mensaje hacia afuera, a aquellos que aún no nos conocen; por ello es importante ser prácticos y certeros en el armado y confección de invitaciones, con nuestro logo unificado, el triángulo y la leyenda correspondiente, con mensajes claros de los días de reunión del grupo, horarios y salones donde funciona el mismo, y comunicarlo también al lugar donde funcionamos, para que aquella persona que viene por primera vez puede llevarse información en caso de que no llegue un día de reunión.

Otro punto importante a tener en cuenta es que si el grupo que va a realizar la Reunión Abierta cuenta con un servidor de Información Pública, éste se ponga en contacto con el servidor del distrito al cual pertenecemos para trabajar en conjunto con el coordinador de Información Pública del distrito, para solicitar el orador de la comu-

nidad de Alcohólicos Anónimos, el orador de Al-Anon y el profesional, en el caso de que sea incluido en la Abierta a realizar.

Al momento de la difusión de dicha reunión, armar un cronograma de servidores abocados a la tarea de la misma, quiénes van a hacer la difusión y el modo de encarar dicho proyecto. Por ejemplo, quiénes van a llevar y pegar la invitación a comisarías del barrio, instituciones públicas, farmacias, escuelas, etc. También es muy conveniente diseñar otro plan de difusión, como presentarnos a una radio zonal, local, a algún periódico del barrio y otros medios de prensa oral y escrita.

Iremos ampliando más sobre otras piezas con las cuales contamos para pasar nuestro mensaje, como lo son el CD de nuestra pauta publicitaria, el afiche "Hoy tenés un lugar", el sticker, la utilización del banner y otros

Juntos podemos lograrlo...

Segunda Jornada de Información Pública

La organiza el Comité de I. P. de la OSG y colaboran los distritos Sur, Río de la Plata, Nuevo Camino y Alte. Brown.

Se realizará el próximo viernes 13 de septiembre de 9 a 13, en la Casa de la Cultura Adrogué, calle Esteban Adrogué 1224, a dos cuadras de la estación.

Estamos todos invitados. Los esperamos, a los servidores interesados acercarse a los distritos o enviar mails y comunicarse a OSG. ¡Gracias! La participación es la clave de la armonía.

Visita de la OSG al Distrito Sur



Varios servidores de la OSG concurren a nuestro Distrito Sur, como la delegada internacional y coordinadoras del Comité de Presupuesto y de Nominaciones.

¡Disfrutamos mucho esa tarde! Pese a que había escuchado a algunos de esos compañeros servidores, con tantas ganas de contarnos sus experiencias de servicio, e informarnos de aspectos de nuestra estructura, fue un encuentro de aprendizaje y alegría. Por ejemplo, nos aclaró el tema de Al-Anon y Alateen en cuanto a ser una asociación civil pero regida por las leyes del Estado argentino.

¡Agradecemos la concurrencia al Distrito Sur!

*Rg del grupo Fe y Esperanza
DISTRITO SUR*



COMITÉ DE INSTITUCIONES

Nuestro Comité se aboca este año a concentrarse en la “misión” y la “visión” que puede darle a este servicio. Y bien: la misión fundamental de Al-Anon/Alateen es brindar



ayuda a toda persona afectada por el beber de un ser querido. La visión es programar actividades que den sus frutos, logrando un resultado positivo para esa misión.

Para eso continuamos ampliando el enorme abanico que se abre ante nuestros ojos, y el desafío es poder verlo, llegando a cada partícula de ese abanico. Somos muchos, y con voluntad podemos lograrlo. Tenemos armas ricas y poderosas —que son nuestros servidores— y un maravilloso y sabio programa que nos guía para realizar el servicio en cuanto lugar se nos presente. A esta altura del año, con el cercano mes de octubre, mes de Instituciones, sería gratificante incentivar en los

grupos que compañeros que no han realizado todavía este servicio tan beneficioso se unan a los que pueden guiarlos en los primeros pasos, a fin de incrementar la población de voluntarios en instituciones diversas y poder intensificar la materialización de transmitir el Paso 12, cumpliendo así la misión con total visión.

En el marco de estas actividades hemos incentivado las Mesas de Difusión presentándonos en las Segundas Jornadas de Psicología Pública en la Facultad de Medicina y en el Programa FARCAVI del Colegio de Farmacéuticos, en Pilar. Ambas mesas junto a Información Pública. Y como de costumbre, en los Hospitales y Comisarías de la Mujer.

Próxima reunión con Coordinadores 18/9/2013 a las 14.30 en la OSG, ¡los esperamos!



COMITÉ DE GUÍAS

El Comité de Guías está compuesto por los miembros administradores (custodios), coordinadores de los Comités Permanentes, delegados internacionales y la secretaria general. Es un equipo que trabaja en conciencia de grupo y con conocimiento de los temas a tratar. Se reúne trimestralmente para considerar los informes trimestrales de cada Comité, proyectos enviados por los mismos, por distritos, grupos y/o miembros de nuestra hermandad. Algunos temas requieren más tiempo que otros para su tratamiento, en ese caso tal vez necesite ser analizado en más de una reunión. Cada coordinador o miembro administrador (custodio) expone sus proyectos, y está consciente de que el mismo puede no ser aprobado, si se considera que necesita modificarse; si, en cambio, el proyecto es aprobado, pasa a la Junta de Custodios para su aprobación. El Comité de Guías envía un informe

anual a la hermandad a través de la carpeta previa de la Conferencia de Servicio Nacional. Está facultado para debatir y/o analizar cualquier situación según se presente, tales como consultas de miembros, grupos, Distritos o Comités permanentes. Estudia las posibles Guías a seguir para estar seguro de que se ajustan a las Tradiciones.



Después de toda una vida de sentir que no tengo cabida y sin saber el motivo, he podido demoler los muros que construí y liberarme del yugo de las falsas actitudes y expectativas. (De Descubramos nuevas opciones, pág. 51)

Una simple palabra...



En este momento mi relación con mis hijos adultos es buena, nos tratamos con mucho respeto y cariño; pero hubo una época, hace muchos años, en mis comienzos en Al-Anon, cuando, a pesar de practicar el programa, lograba mejorar mi comunicación con todos menos con ellos.

Todos los días le pedía a mi Poder Superior que me ayudara; mi despertar espiritual llegó el día en que leyendo el libro *El dilema del matrimonio con un alcohólico* y reemplazando la palabra “esposo” por “hijos”, encontré en la página 34 una palabra que me conmovió: “cortesía”.

Esta simple palabrita obró milagros y al practicarla, de a poco, mis hijos y yo comenzamos a recuperar la comunicación. Todavía falta mucho, hay pequeños tropiezos de resentimiento. Aprendí a escucharlos y a tratarlos con respeto, aunque a veces no esté de acuerdo con sus decisiones.

Pero Al-Anon es un mensaje de esperanza y eso también lo aprendí.

Chichi



Reflexiones



DURANTE MUCHO TIEMPO NO ME DI CUENTA DE QUE DEBÍA ENTREGAR MI VOLUNTAD Y MI VIDA AL CUIDADO DE DIOS. CREO QUE LA PRESUNCIÓN ES EL PEOR PECADO. SÓLO CON GRAN DIFICULTAD PENETRA UN RAYO DE LUZ A TRAVÉS DE LA ARMADURA DE LA PRESUNCIÓN.

Extraído de *Cómo ayuda Al-Anon a familiares y amigos de alcohólicos*, “La historia de Lois”, pág. 139.



COMITÉ ALATEEN

Desde el Comité Alateen invitamos a reflexionar sobre estas preguntas:

- ¿De qué manera somos capaces de atraer a los adolescentes al grupo?
- Cuando llega un adolescente a un grupo Al-Anon, ¿se lee la bienvenida sugerida de Al-Anon/Alateen y se le hace saber que tiene derecho a participar de la reunión?
- ¿Disponemos de literatura Alateen en nuestro grupo?
- En las reuniones abiertas o públicas, ¿los oradores recordamos que somos

Al-Anon /Alateen? ¿Llevamos con nosotros las pautas para la difusión de Alateen?

Recordemos que el único requisito para ser miembro Al-Anon o Alateen es tener un pariente o amigo con un problema de alcoholismo (Tercera Tradición).

Próximas reuniones:

Coordinadores de Cré. Alateen: 14 de septiembre y 14 de diciembre de 2013, de 10 a 12 horas, en la OSG.

Padrinos Alateen: 2 de noviembre, de 11 a 13 horas, en la OSG.



DELEGADA INTERNACIONAL

El equilibrio entre los derechos legales y los tradicionales.

Para entender este Concepto debo tener en claro que Al-Anon tiene dos facetas: Hermandad y Asociación Civil.

A nuestros grupos les pertenece la autoridad fundamental de los servicios mundiales, éstos delegan su autoridad administrativa y de funcionamiento a la Conferencia. Nos regimos por las Tradiciones para funcionar y por lazos de amor y principios espirituales que están en nuestro programa. Por eso somos una hermandad. La Conferencia tiene derechos tradicionales, allí se debaten los asuntos que hacen a toda la hermandad, es la Conciencia de Grupo de todos los grupos de Al-Anon.

Pero para la sociedad, y en especial para el Estado argentino, somos una asociación civil sin fines de lucro denominada “Oficina de Servicios Generales Al-Anon para la República Argentina”.

La Junta de Custodios es la que representa a la asociación ante el Estado. Por eso tiene derechos legales y la responsabilidad administrativa primordial reconocida por la Conferencia. En esta reunión anual de conciencia que es la Conferencia, la Junta de

Custodios explica cuáles fueron las actividades realizadas en el año y la Conferencia le da su aprobación. No hay contradicción entre estos derechos —los legales y los tradicionales—, hay un perfecto equilibrio entre ambos que permiten que hermandad y asociación funcionen en unidad.

Nuestro país hermano, Perú, realizará su IV Convención Nacional. ¡Están todos invitados! 27 al 29 de septiembre de 2013 en Lima.



EQUIPO ASESOR DE ARCHIVO HISTÓRICO

Informe del primer semestre 2013

Decidimos asumir este compromiso de integrar el equipo asesor de nuestro querido Archivo Histórico teniendo en cuenta que para nosotros la historia está llena de tesoros por descubrir y otros por conservar. Reconocer el recorrido que hemos tomado para llegar a donde hemos llegado y ser conscientes de las decisiones que hemos tomado como hermandad.

Muchas veces, cuando asumen las nuevas comisiones en distintos ámbitos del servicio, sean grupos, distritos, etc., encontramos que es un volver a empezar, porque no tenemos memoria de qué y cómo hemos llevado adelante la tarea orgánicamente. Consideramos que atesorar nuestra trayectoria, preguntar un poco más acerca de nuestro pasado nos puede iluminar en el presente y delinear el camino a seguir a futuro como organización.

Quiénes conformamos el equipo: coordinador: Marcelo L. y colaboradoras: Nayla y Noelia.

Invitamos a grupos, distritos y miembros de la hermandad a que se animen a mandar fotografías o material histórico, que pueden escanear para ser incorporado, aclarando nombre de grupo y distrito. ¡Gracias por su colaboración!



Reflexiones



LA INCLUSIÓN Y LA CONSIDERACIÓN DE TODAS LAS OPINIONES DE NUESTRA HERMANDAD DE DEMOCRACIA FOMENTAN LA UNIDAD.

Extraído de *Senderos de recuperación*, p. 278.

¡Hacia el 50° aniversario de Al-Anon en Argentina!

Queremos compartir con ustedes que desde hace unos meses comenzó a trabajar la Comisión para el festejo de los 50 años de Al-Anon en nuestro país.

Ya estamos organizando eventos para juntar dinero y se ha elegido el logo que utilizaremos para recordar este momento histórico. El mes pasado estuvimos presentes en Rosario y se presentó el logo elegido.

Este año festejamos el 47° aniversario con una pequeña reunión en



nuestra OSG y la Región Sur lo hizo en el Distrito Integración, donde estuvieron presentes algunos miembros de la hermandad de varios lugares para compartir el hermoso momento.

La custodio regional de la Región Centro, Noemí V., encabeza esta comisión, y nos deja su correo electrónico para que se contacten los distritos que deseen recibir información sobre el festejo: noevenancio1970@hotmail.com.



Reflexiones



LA VIDA ES PARA VIVIRLA. HOY PARTICIPARÉ EN LA ALEGRÍA DE VIVIR.

Extraído de *Esperanza para hoy*, p. 309.



COMITÉ DE PRESUPUESTO

El Comité de Presupuesto participó en una reunión del Distrito Sur acompañando a la delegada internacional, contestando a todas las preguntas que se formularon; asimismo fuimos invitados por el Distrito Gral. Paz, donde se evacuaron todas las preguntas requeridas. Todos mostraron gran interés en el festejo del 50 aniversario.

Seguimos reuniéndonos los últimos viernes de los meses impares a las 14.30 con los tesoreros de distrito. Lamentablemente no todos los distritos participan, pero las reuniones se

desarrollan con muchas opiniones interesantes en un ir y venir de ideas, luego se envía el acta de la reunión junto con el resumen contable y el informe del avance mensual del cuatrimestre.

El viernes 27 de septiembre se tratará el tema de la difusión y la comunicación. ¡Los esperamos!

Nuestro grupo sobrevive no sólo por la contribución de sus miembros, sino también por medio de las contribuciones de tiempo y energía. (De Cuando estoy ocupado me siento mejor, pág. 48)



COMITÉ DE PRESUPUESTO

El Comité de Presupuesto agradece por este medio a todos los Grupos, Distritos y miembros que con sus contribuciones hacen que el mensaje de Al-Anon siga llegando a todos los lugares donde alguien lo necesite. Estos aportes corresponden a los meses de mayo, junio y julio de 2013.

- **Distrito Alte. Brown y Grupos:** Camino de Esperanza, Gratitud, Lihuéén, Luz y Esperanza, Luz de Vida, Nace un nuevo Día, Nueva Esperanza, Sendero de Luz.
- **Distrito Capital y Grupos:** Belgrano, Compartir, Libertad, Luz de Patricios, Mediodía, Mensaje, Palermo, Redentor, Senderos, Serenidad, Sólo por hoy, Unidad, Vida, Villa Crespo, Vivencias, Vivir Hoy, (HA) Calidez y Loreto; (Alateen) Buenas Compañías y Crecer con Amor.
- **Distrito Centro Este Entre Ríos y Grupos:** Despertar Espiritual, Nueva Vida, Paraná, Urdinarrain, Villa Elisa, 20 de Enero, 21 de Abril.
- **Distrito Centro Oeste y Grupos:** Barrio Argentino, Despertar, Ituzaingó, Luján, Matera, Merlo, San Miguel, Esperanza (Luján), Paso del Rey.
- **Distrito Córdoba y Grupos:** Amanecer, Aurora, Centro (Carlos Paz), Esperanza, Fe (padres), Renacer, Sólo por Nosotros.
- **Distrito de la Costa y Grupos:** Dar y Compartir, Gral. Madariaga.
- **Distrito Gral. Paz y Grupos:** Aceptación, Albariños, Esperanza, Floresta, Génesis, Liniers, Lugano, Revivir, Querer es Poder, Salud, Valor, Volver a Empezar.
- **Distrito Integración y Grupos:** Alberti, Comprensión, De Corazón, Pertenecer, Puerto, Un camino de luz, (HA) Aprendiendo a Vivir, (Alateen) Puerto.
- **Distrito Noroeste y Grupos:** Amor y Esperanza, Billingham, Castex, El Sol, Hurlingham, Martín Coronado, Villa Tesi.
- **Distrito Norte y Grupos:** Acassuso, Alegría, Beccar, Florecer, Florida, Munro, (HA) Olivos, San Fernando, San Isidro, Serenidad, Villa Ballester.
- **Distrito Nuevo Camino y Grupos:** Milagros del Siglo XX, Monte Grande, Peldaño, Tristán Suárez.
- **Distrito Rafaela y Grupos:** Sendero de Luz, Serenidad, Volver a Empezar (Brikmann), Volver a Empezar (Esperanza), Volver a Empezar (Rafaela).
- **Distrito Río de la Plata y Grupos:** Buena Esperanza, Convivencia, Fe, Jesús del Buen Pastor, La Plata, Luz, San Marcos, Serenidad, Sólo por Hoy.
- **Distrito Rosario y Grupos:** Casilda, Centro de Vida, Fuente de Amor, Luz del Sur, San Francisco Solano, Socorro, Viamonte.
- **Distrito Sudoeste y Grupos:** Brisa, Camino a la Esperanza, Crecimiento, Despertar en Al-Anon, Esperanza (R. Castillo), Luz y Esperanza, Morón, San Justo, Senderos de Esperanza, Unión y Serenidad, (HA) 12 Pasos de Libertad (San Justo).
- **Distrito Sur y Grupos:** Amor y Comprensión, Alte. Brown, Aprender a

Los editores se reservan el derecho de no publicar textos que no crean convenientes pero se mantendrán en archivo. Las publicaciones van por orden de recepción. Las colaboraciones presentan los puntos de vista y la opinión de sus autores a título personal y no son atribuibles a Al-Anon como un todo.

ESTE BOLETÍN SE PUEDE FOTOCOPIAR PARCIAL O INTEGRALMENTE.

Vivir, Avellaneda (Noche), Entre Todos, Fe y Esperanza, Itatí, Luján, Renacer, Semilla de Esperanza, Valor para Cambiar.

- **Distrito Tucumán y Grupos:** Acción, Luz de Esperanza, Serenidad, Conciencia de Grupo.
- **Distrito Unidad y Grupos:** Alte Brown (Talar), Amor y Esperanza, Don Torcuato, Encuentro, Escobar, General Pacheco, Mi Lugar, Volver a Vivir.
- **Distrito Villa María y Grupos:** Amor y Fe, Fe y Esperanza, Río Cuarto, Sabiduría.

Grupos del Interior:

- **Grupos Pcia. Bs. Aires:** Pío XXII (Necochea).
- **Grupo de Neuquén:** Amor.
- **Grupo de Río Negro:** Bariloche.
- **Grupo de Santiago del Estero:** Esperanza (en formación).
- **Grupo de Tucumán:** Esperanza.
- **Distrito en Formación Cuyo**
- **Aportes personales**

Nota: En esta lista aparecen los grupos, distritos y aportes personales que figuran en nuestra contabilidad, dentro de los meses mencionados, ante cualquier duda pueden presentarse en nuestra OSG el tercer viernes de cada mes, día de reunión de nuestro Comité. Además recordamos nuestra NUEVA cuenta del **Banco Nación, Cuenta Corriente Especial N°**

0160884647 - Sucursal Monserrat, y el número de nuestra Cta. Cte. 4117-5038-6 del Bco. Galicia. Les rogamos a los miembros que aporten por medio de dicha cuenta que destaquen el origen y el motivo del envío del depósito en forma muy clara por FAX.

Por favor hagan **DEPÓSITOS** en las cuentas, **NO TRANSFERENCIAS**.

También solicitamos que cuando realicen algún aporte a la OSG o pago de literatura por medio de Depósitos Bancarios, nos aclaren inmediatamente a través de fax, e-mail o llamada telefónica, lo siguiente:

- En qué banco fue hecho, Nación o Galicia.
- El importe del depósito.
- A qué grupo y/o distrito pertenece.
- Si es un aporte personal, a OSG, o Bonos Pro-Fondo de Reserva, Aniversario o Carta de Apelación.
- A qué dirección debemos enviarles lo requerido.

Agradecemos esta información para acreditar el dinero que está en los bancos en forma correcta.

Si algún grupo ha hecho el aporte y no figura en el listado, por favor enviar por mail el reclamo con fecha y N° del depósito bancario o número de recibo.

Dado que se están haciendo ajustes por el cambio de sistema contable, pueden surgir inconvenientes para corregir.



**OFICINA SERVICIOS GENERALES AL-ANON
PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA**

**Adolfo Alsina 1441 - 1er. p. - Of. 102
1088 - Buenos Aires - Argentina**

0800-333-0784

Tel. (011) 4382-9311

Fax (011) 4382-9229

e-mail: osg@alanon.org.ar

www.alanon.org.ar